

3. Набиева Е.В. Научно-исследовательская компетентность учителя: методология, теория, практика формирования : моногр. Иркутск, 2005.

Theoretical foundations of training of masters of pedagogy on the basis of heuristic approach in the educational work

There is considered the role of methodological culture of a future teacher as the readiness to work in student-oriented paradigm, achievement of unity between the two types of pedagogical work: cogitative and practical. There is regarded the specificity of future teacher's methodological culture.

Key words: *methodological culture, methodological search, professional thinking, pedagogical work.*

Л.А. МИЛОВАНОВА
(Волгоград)

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ УМЕНИЯ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ: СУЩНОСТЬ, СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ

Освещается проблема формирования универсальных учебных действий в обучении иностранному языку, описываются умения и навыки, способствующие полноценной учебной деятельности и помогающие ученику развивать учебно-познавательные мотивы, а также овладевать набором стратегий и приемов для выполнения такой деятельности, что является важным фактором в коммуникативном развитии личности школьника.

Ключевые слова: *универсальные учебные умения, «триада грамотности», смысловое чтение, смысловое аудирование.*

Целеполагающей основой школьного образования является формирование личности, способной и готовой использовать усвоенные знания, умения и способы деятельности в реальной жизни путем обеспечения деятельностного характера образования, направленности содержания образования на формирование об-

щих учебных умений и навыков, обобщенных способов учебно-познавательной, коммуникативной, практической и творческой деятельности, а также на получение учащимися опыта этой деятельности. Именно такие цели провозглашены в Федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования (5–9-е классы) [6, с. 5–6].

На данном этапе среднего образования происходит включение школьников в проектную и исследовательскую формы учебной деятельности, что обуславливает развитие познавательных исследовательских универсальных учебных действий (умений видеть проблемы, ставить вопросы, классифицировать, наблюдать, делать выводы и умозаключения, объяснять, доказывать, защищать свои идеи и т.п.). Термин *универсальные учебные действия* конкретизирует термин «умение учиться», т.е. создает возможность «самостоятельного успешного усвоения новых знаний, умений и компетентностей, включая организацию усвоения» [7, с. 3].

Сформированность вышеназванных способностей определяется системой требований к *личностным, метапредметным и предметным* результатам освоения основной образовательной программы, установленным стандартом второго поколения. Ключевую роль в этом процессе играют содержание учебных предметов и способы организации учебной деятельности и учебного сотрудничества, определяемые Примерной программой по учебным предметам, в том числе по иностранным языкам (далее – Примерная программа) [5, с. 5]. Будучи сформированными в рамках одного предмета, такие учебные действия могут быть перенесены на другие предметы в силу своей надпредметной природы: они носят универсальный характер и представляют собой сложные умения и виды деятельности.

Среди множества универсальных учебных умений западные специалисты, как констатируют в своем исследовании М.А. Лытаева и Е.В. Талалакина, выделяют три пересекающиеся подгруппы. Первая подгруппа умений составляет коммуникативную грамотность, в нее входят 1) чтение, устная и письменная речь с возрастающим усложнением с учетом цели высказывания и аудитории; 2) выражение мыслей при помощи инструментария дискуссий и исследований; 3) использование

соответствующих средств в устной и письменной речи, а также привлечение наглядных и технических средств. Вторая подгруппа умений в сумме дает информационную грамотность, это 1) определение информационных потребностей и поиск источников информации; 2) извлечение нужной информации, ее оценка и переработка; 3) использование новых технологий для эффективной передачи информации. Наконец, межкультурная, или глобальная, грамотность объединяет следующие умения: 1) приобретение знаний о различных культурах, в частности о традициях и ценностях; 2) использование этих знаний при работе с информацией; 3) применение знаний при передаче информации.

Очевидно, что коммуникативная, информационная и межкультурная составляющие не являются изолированными, а находятся в отношении пересечения, которое можно назвать триадой грамотности. Объединяющим элементом триады является способность к критическому мышлению, основанная на творчестве [3, с. 178–201].

Похожую точку зрения мы находим в исследованиях отечественных методистов. Э.Г. Азимов и А.Н. Шукин к *учебным умениям* относят следующие приемы работы в процессе учебной деятельности: работа с текстом; культура чтения и слушания; рациональная запись (составление плана, написание тезисов, аннотаций, рецензии); работа с книгой; запоминание учебного материала; работа с техническими средствами, с разными жанрами учебной литературы (словарь, справочник, каталог); планирование своего учебного времени; подготовка к экзаменам, зачетам, семинарам и др. [1, с. 335].

Владение иностранным языком как средством общения требует умения ориентироваться в определенной ситуации, обусловленной сферами общения, находить наиболее эффективные пути и средства решения возникающих задач, прогнозировать результаты своей учебно-коммуникативной деятельности. Успех учебной деятельности учащихся при овладении иностранным языком предполагает творческое применение приобретенных лингвистических и предметных знаний других школьных дисциплин в ситуациях общения. Познавательная деятельность в этом случае заключается в актуализации полученных знаний, умений и навыков, использовании приемов, методов и средств

овладения предметом «Иностранный язык», а также тех универсальных учебных умений, которые связаны с рациональными приемами умственного труда и способствуют включению учащихся в самостоятельную учебно-познавательную деятельность.

Общеизвестно, что существует две категории учебных умений и навыков. Первую составляют общеучебные умения, которыми должны овладеть все учащиеся, изучающие иностранный язык. В Примерной программе в данную группу включены следующие умения, позволяющие:

- работать с иноязычной информацией: сокращать/расширять информацию, представленную в устной или письменной формах, создавать на ее основе вторичные тексты, заполнять таблицы;
- оперировать прочитанным/прослушанным текстом, извлекая из него основную, полную или запрашиваемую информацию;
- работать с разными иноязычными источниками: справочными материалами, словарями, интернет-ресурсами;
- планировать и осуществлять учебно-исследовательскую/проектную работу;
- работать самостоятельно, рационально организуя свой труд в классе и дома.

Вторая категория учебных умений и навыков связана с конкретными способами осуществления учебно-познавательной деятельности, которые лежат в основе учебной дисциплины «Иностранный язык». Сюда относят умения:

- находить ключевые слова и социокультурные реалии при работе с иноязычным текстом;
- семантизировать слова на основе языковой догадки;
- осуществлять словообразовательный анализ;
- выборочно использовать перевод;
- пользоваться двуязычным и толковым словарями;
- участвовать в проектной деятельности межпредметного характера [5, с. 18–19].

Для развития вышеперечисленных умений, составляющих ядро универсальных учебных умений в иноязычном обучении, необходимо помочь учащимся овладеть следующими когнитивными способностями:

- умениями в области мыслительных операций (анализ, синтез, сравнение, абстрагирование, обобщение, конкретизация, классификация, умозаключение);

- произвольным вниманием;
- целенаправленным развитием памяти;
- развитием воображения;
- развитием творческих способностей.

Чтобы осуществить полноценную учебную деятельность, ученик должен иметь учебно-познавательный мотив и полное понимание задания, а также владеть набором стратегий и приемов для его выполнения. Поскольку обучение иностранному языку – это обучение общению, которое происходит в форме текстовой деятельности, т.е. обмена устными и письменными текстами в определенных сферах и ситуациях общения в целях решения конкретных коммуникативных задач, то, по справедливому замечанию И.Л. Бим, основной единицей обучения иностранному языку является иноязычный текст [2, с. 28].

Для того чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам иноязычной речевой деятельности, необходимо научить обучаемых различным операциям с материалом текста. Таким образом, умение продуктивно читать является ключевым общеучебным и специальным учебным иноязычным умением. Более того, в стандарте второго поколения *смысловое чтение* выдвигается в качестве одного из основных требований к метапредметным результатам освоения основной образовательной программы. И это в равной мере справедливо по отношению к иноязычной коммуникативной компетенции школьников.

Значительное место в процессе обучения работе с иноязычным текстом важно отводить формированию у обучаемых навыков и умений смыслового анализа текста: выявлению основных смысловых звеньев – подтем, микротем, представляющих собой законченные по смыслу фрагменты речевого сообщения; определению и анализу денотатов – значимых структурно-семантических элементов речевого высказывания, служащих для обозначения отображаемых в речи предметов, и предикатов – действий с предметами, отношений между ними; а также явлениям, составляющим предметное содержание того или иного фрагмента окружающей действительности. Результатом такого анализа может стать план-программа будущего развернутого речевого высказывания. Подчеркнутое внимание при работе с текстом следует уделять разработке и апробации различных способов актуализации опорных точек, к которым относятся важнейшие компонен-

ты текста: определение в тексте мест, которые могут быть трудными для понимания и дальнейшего изложения; выделение логического ударения; обнаружение синонимических замен и т.п.

В обучении школьников смысловому чтению очень важно связать слуховое и зрительное восприятие в ходе чтения. Среди продуктивных упражнений, способствующих становлению названных умений, можно рекомендовать следующее. По ходу чтения текста ученик записывает на магнитофон ключевые слова, идеи, фразы. По окончании чтения он должен написать на листе бумаги основные моменты прочитанного текста, а затем проверить себя, сравнивая магнитофонную запись, сделанную в процессе чтения, и письменный перечень, составленный после прочтения текста. Пропуски и забывания могут иметь определенный смысл, и учащимся стоит о нем задуматься.

Наряду с обучением смысловому чтению как метапредметному умению учебные навыки и умения *слушания* – аудирования (восприятия речи на слух) – позволяющие школьникам успешно осуществлять главные учебные операции, к которым мы отнесли выполнение указаний учителя, воспроизводящую деятельность, самоориентацию в задании. Неумение слушать является причиной возникновения конфликтов и стрессовых ситуаций для учеников. Это особенно ярко проявляется при аудировании инструкций учителя и иноязычных текстов на уроках иностранного языка. Как и другие общеучебные навыки и умения, умения слушать иноязычную информацию подлежат формированию и включают:

- правильное следование указаниям;
- правильную ориентацию в задании;
- наиболее полное запоминание услышанного;
- выделение основных мыслей и т.п.

Эти умения способствуют усвоению нового материала, выработке способности делать выводы и умозаключения. Анализируемые навыки и умения содействуют развитию творческой мысли учащихся, а необходимым условием для этого является способность воспроизводить услышанное и различать в нем основное и второстепенное.

Как известно, в основе восприятия речи на слух (и иноязычного аудирования в том числе) лежат определенные психофизиологические механизмы: восприятия, узнава-

ния, понимания. К механизмам восприятия и узнавания относятся механизм внутреннего проговаривания, оперативная и долговременная память, идентификация (сличение), антиципация (вероятностное прогнозирование). Основой понимания является механизм осмысления, который функционирует на уровне актуального осознания на основе аналитико-синтетической деятельности мозга [4, с. 242]. Развитие всех вышеназванных механизмов аудирования и формирование на их основе навыков и умений понимания иноязычной речи на слух предполагают поэтапное формирование.

Процесс обучения должен строиться на принципах релевантности, уместности и преваляирования коммуникативных заданий. Обобщая вышеизложенное, мы предлагаем номенклатуру коммуникативных умений в аудировании, которые мы разделили на два типа. Умения первого типа: а) вероятностное прогнозирование; б) нахождение в тексте специфической информации для ее последующего использования в определенных целях; в) понимание наиболее существенного в тексте (проявляются при первом прослушивании текста, когда учащиеся либо извлекают определенную информацию (scanning), либо слушают с пониманием основного содержания, с извлечением основной информации (skimming, listening for gist)). Умения второго типа включают: а) полное и точное понимание всех основных и второстепенных фактов, содержащихся в тексте, их осмысление и запоминание; б) использование вокабуляра для развития стратегий предвосхищения; в) идентификацию маркеров дискурса; г) уяснение замысла и позиции автора. Умения второго типа ориентированы на детальный анализ текста и развиваются на основе умений первого типа.

Таким образом, умение слушать является важным фактором в коммуникативном развитии личности. Как результат обучения, оно способствует «формированию компетентности в общении, включая сознательную ориентацию учащихся на позиции других людей как партнеров в общении и совместной деятельности, умения слушать, вести диалог в соответствии с целями и задачами общения, участвовать в коллективном обсуждении проблем и принятии решений, строить продуктивное сотрудничество со сверстниками и взрослыми на основе овладения вербальными и невербальными средствами коммуникации, позволяющими осу-

ществить свободное общение на русском, родном и иностранном языках» [7, с. 7]. А это, в свою очередь, обеспечивает учащимся возможности для овладения способностью и готовностью к познанию мира, эффективно-му обучению, саморазвитию и самообразованию.

Литература

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М. : Изд-во «ИКАР». 2009.
2. Бим И.Л., Щепилова А.В. Иностранные языки. Предпрофильная подготовка. Методические рекомендации. 8–9 классы: программы для общеобразовательных учреждений. М. : Дрофа, 2010.
3. Лытаева М.А., Талалакина Е.В. Academic Skills: сущность, модель, практика // Вопр. образования. 2001. № 4.
4. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе : учеб. пособие для студ. пед. колледжей / под ред. В.М. Филатова. Ростов н/Д. : Феникс, 2004.
5. Примерные программы по учебным предметам. Иностранный язык. 5 – 9 классы: проект. 4-е изд., испр. М. : Просвещение, 2011.
6. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования / М-во образования и науки Рос. Федерации. М.: Просвещение, 2011.
7. Формирование универсальных учебных действий в основной школе: от действий к мысли. Система заданий : пособие для учителя / А.Г. Асмолов, Г.В. Бурменская, И.А. Володарская [и др.]; под ред. А.Г. Асмолова. 2-е изд. М. : Просвещение, 2011.

Universal learning skills in the process of foreign language teaching: essence, structure, contents

There is covered the issue of development of the universal learning actions in the process of foreign language teaching, described the skills and habits that favour the fully fledged learning activity and help pupils to develop learning and cognitive motives, as well as to master the strategies and methods of carrying out this work, that is the important factor in the communicative development of pupil's personality.

Key words: *universal learning skills, "the triad of skills", content reading, content audition.*